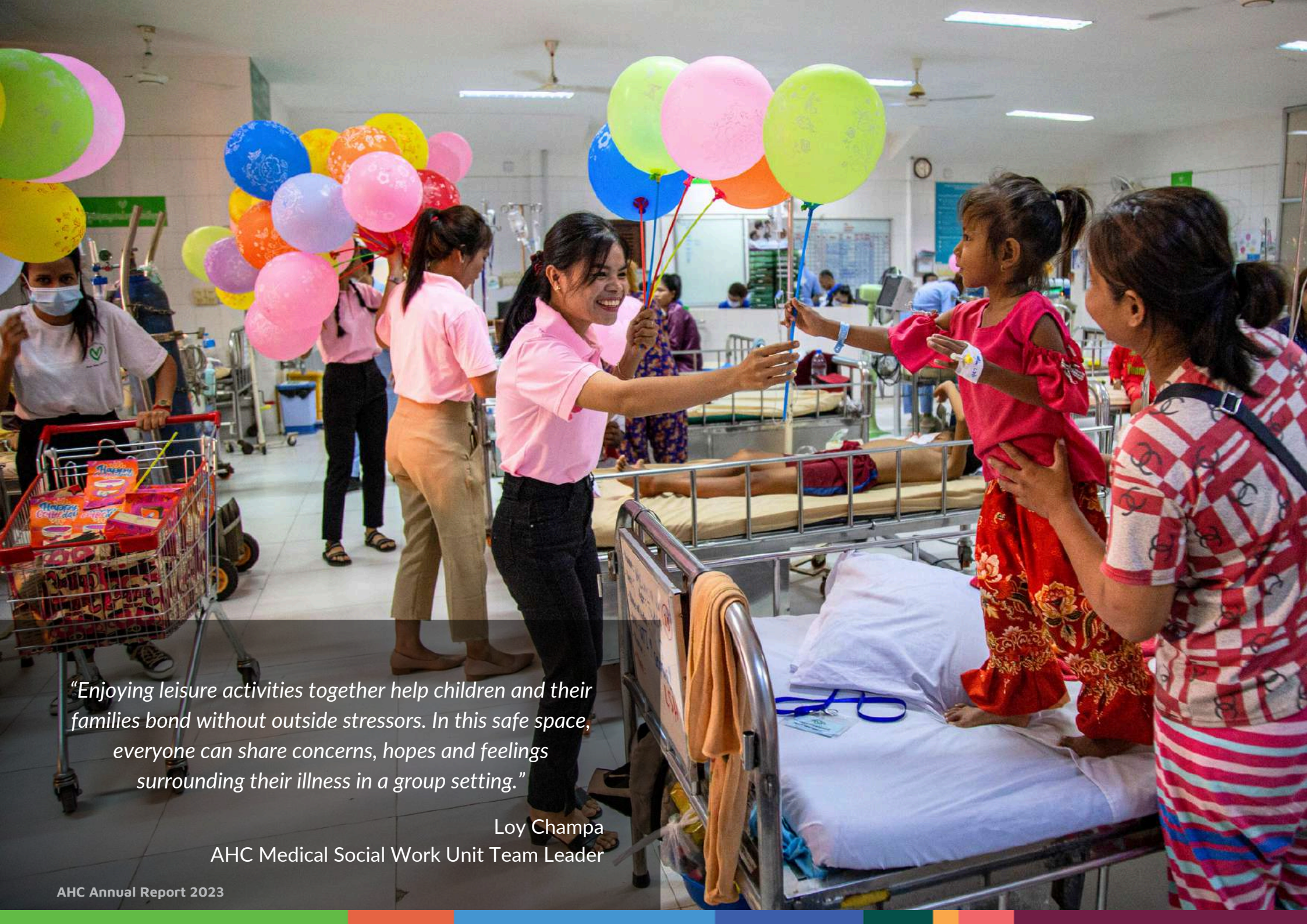




**របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ ២០២៣
របស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ**

**Angkor Hospital for Children
2023 Annual Report**





“Enjoying leisure activities together help children and their families bond without outside stressors. In this safe space, everyone can share concerns, hopes and feelings surrounding their illness in a group setting.”

Loy Champa
AHC Medical Social Work Unit Team Leader



Table of contents

Our vision, mission and values	1
Message from our Hospital Director & CEO	2
2023 in numbers	3
2023 Key Performance Indicators	5
Meet our 2023 sub-specialty training graduates	7
Improving our infrastructure	17
Your support saved and improved children's lives in 2023	19
Meet some of our supporters in Cambodia	21
Governance	22
Financials	23
ចក្ខុវិស័យ បេសកកម្ម គុណតម្លៃរបស់យើង	25
សាររបស់វេជ្ជបណ្ឌិត ងួន ច័ន្ទកក្រា នាយកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ	26
តួលេខឆ្នាំ២០២៣	27
សូចនាករវាស់វែងសកម្មភាពអនុវត្តការងារ ឆ្នាំ២០២៣	29
របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ	30
សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ Thank you	31



♥ Our vision

Every child in Cambodia gets quality compassionate healthcare, wherever they live and whatever their ability to pay

♥ Our mission

Improving healthcare for every child in Cambodia

♥ Our values

We act with **compassion**, listen deeply and show the respect and care we'd want for our family and ourselves

We offer the best possible **quality care** with a commitment to constant improvement

We take pride in maintaining our **expertise** and are generous with our learning

We're honest, open and take responsibility for our actions — **integrity** underpins our work



Message from our Hospital Director & CEO

Dear Friends of AHC,

Reflecting on 2023, I realise how much we've achieved and I feel so proud. We completed the second year of our 2022-2026 strategy. The number of children visiting our hospital has returned to the levels we saw before COVID-19. We're back to providing specialty care rarely found elsewhere in Cambodia to every child who needs our help.

I can see the progress we made last year as I walk around the hospital. I can see the renovated wards, freshly painted walls, a new playground and installation of crucial medical equipment. These are visible signs of our strong foundations for the future.

As a father, paediatrician and leader, I'm happy for the children. It brings me a lot of assurance knowing that children can have a more comfortable stay at AHC. That our skilled teams have the equipment they need to continue to elevate the quality of our care. All of this was possible with the dedication of our donors, supporters, volunteers, our Board of Directors and hardworking teams.

Your support got us here. Your support will continue to save and improve the lives of thousands of children and families in Cambodia.

Thank you very much and I hope you enjoy reading this report.

All the best,

Dr Ngoun Chanpheaktra
AHC Hospital Director & CEO



2023 in numbers

In the hospital, classroom and community...

102,224

treatments by our out-patient department

4,894

children stayed in our in-patient department

1,588

children treated in our specialist intensive care unit

14,200

consultations given and surgical procedures performed, including major and minor surgery

395

newborns treated in our neonatal unit

17,603

virtual and in-person attendances at our educational trainings for external healthcare professionals, nursing and medical students and staff

7

doctors completed their three-year sub-specialty training programme to become a paediatric specialty doctor

6

doctors completed a one-year paediatric programme, receiving classroom learning and hands-on skill-building

388,429

attendances at our prevention and health education activities in villages

33

government health facilities received support to improve patient care, install life-saving equipment and training and mentorship

160

health centre staff received neonatal residential training

628

referral hospital and health centre staff attendances at our mentorship sessions





2023 Key Performance Indicators

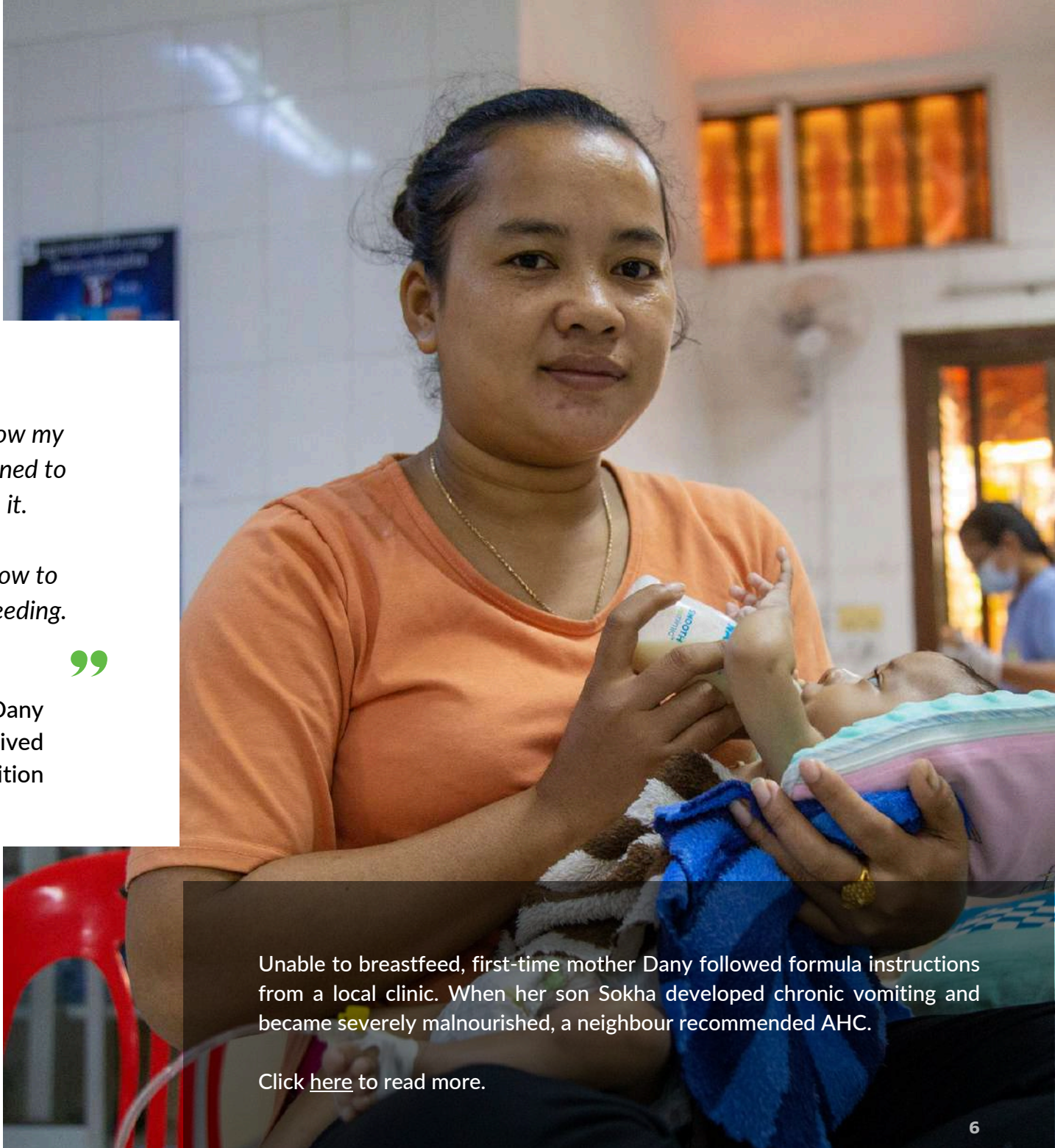
Our Key Performance Indicators measure the quality and effectiveness of our practices

	2021	2022	2023	Global average
Hand hygiene levels (%)	95	95	95	40 ¹
Average waiting time (minutes)	125	80	86	N/A
Healthcare-associated infection incident rate (%)	3.9	3.8	3.15	11 ²
Publications in international journals	12	12	18	N/A

Waiting times increased in 2023 as patient numbers increased (up by 20% from 2022) and we experienced staff shortages.

Our healthcare-associated infection incident rate dropped again due to the work of our infection prevention control and housekeeping teams, alongside all staff members' commitment to improving knowledge, adherence and behaviour change.

¹ WHO, 2023
² WHO, 2022



“

I followed everything I learned at AHC and now my son is stable. He stopped vomiting after I learned to feed him every three hours. I can't believe it.

I feel so happy. Thank you for teaching me how to raise my son healthy with regular nutritious feeding.

”

Dany

Mother of four-month-old Sokha who received treatment for severe acute malnutrition

Unable to breastfeed, first-time mother Dany followed formula instructions from a local clinic. When her son Sokha developed chronic vomiting and became severely malnourished, a neighbour recommended AHC.

Click [here](#) to read more.



Meet our 2023 sub-specialty training graduates

Seven doctors graduated from our three-year sub-specialty training programme in 2023. Each graduate is one of Cambodia's few intensive care, neonatal, oncology, surgery and respiratory specialists addressing gaps in care



Dr Say Sopheakneary
AHC neonatologist

"We just don't have enough neonatologists in Cambodia, in rural or urban areas. In rural areas, there are many critical cases requiring emergency intervention, but it's extra challenging with limited equipment and transportation. Delays mean life or death for newborns and their mothers."

"I'll never forget the baby who was born less than one kilogram in a rural area in critical condition. After bringing them to AHC and weeks of specialised intensive neonatal care, the baby survived and is healthy today."





Dr Hinh Sally
AHC intensive care doctor

“Becoming a paediatric intensive care doctor is not easy, so I feel proud to finish my training. The teamwork and our mentors are what made it so memorable for me. We worked and studied long hours. Everyone helped and cared for each other. We saved lives together.”

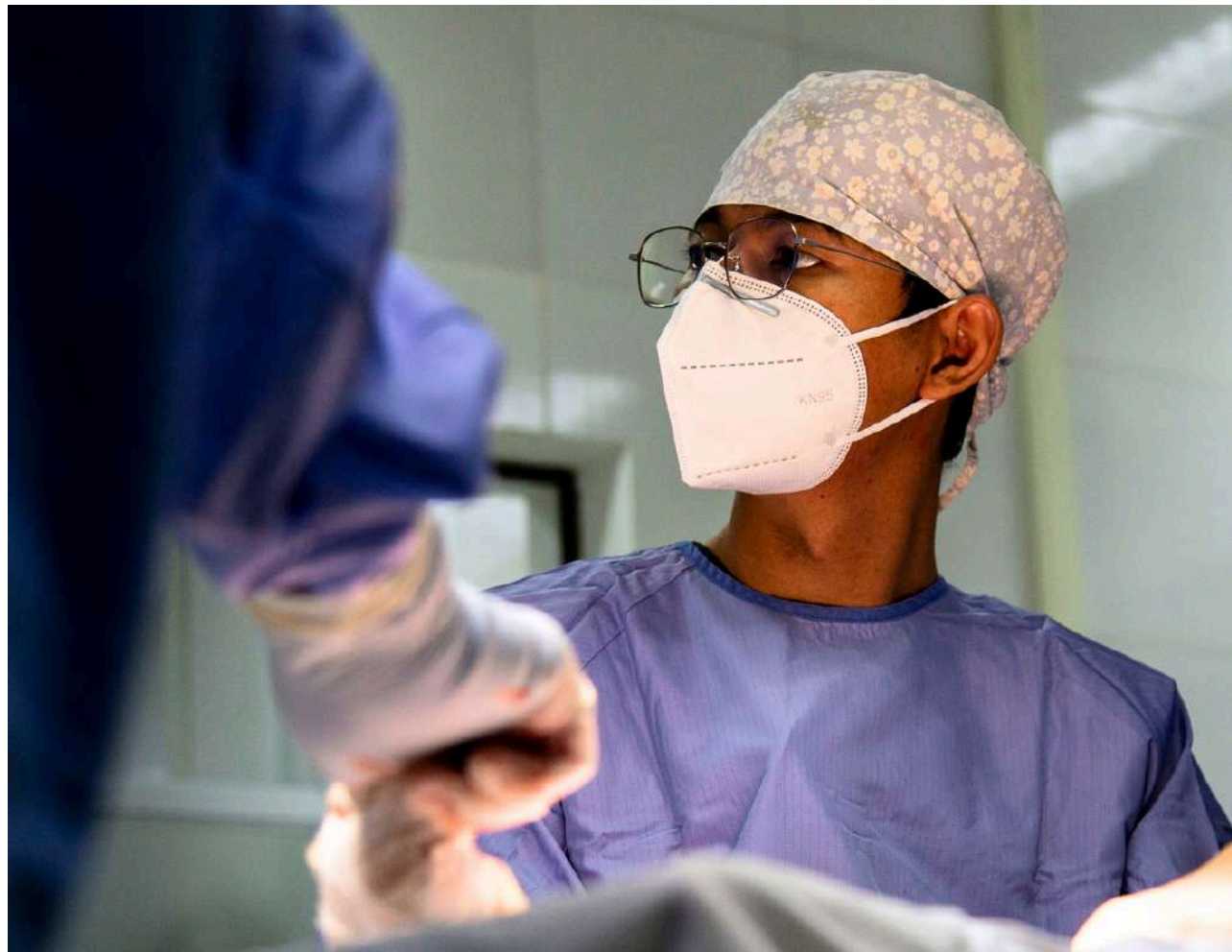
I'm looking forward to continuing my journey in saving children in Cambodia and spreading my knowledge and skills to the upcoming generations of health workers.”



Dr Leng Nara
AHC surgeon

"I remember the moment I was allowed to use a surgical knife for the very first time. Before that, I'd always observed. When the child had a successful surgery and recovery, I felt accomplished."

Sub-specialty surgeons in Cambodia are so rare that it's still hard to believe I reached this milestone. I look forward to further specialising in sub-specialties rarely available in Cambodia such as chest and neurosurgery."





Dr Um Khemuoy
AHC pulmonologist

"I pursued this path as there aren't many paediatric respiratory specialists in Cambodia. My favorite memories are the extra time spent studying challenging cases with my mentor and team until we found a solution to save the children.

I hope Cambodia will have more access to diagnostic tools and other essential equipment to help children breathe properly and grow healthy. Respiration is vital to life!"



Dr Ouk Chamrong
AHC intensive care doctor

“Intensive care is like a game fighting against destiny. I can save children who are seriously ill or injured from accidents like trauma, drowning and septic shock.

Every day was busy full of challenges and obstacles, allowing me to gain many experiences. When my training finished, I was surprised. Time had flown by so fast.”





Dr Prak Farrilend
AHC surgeon

“I learned so much from solving complex cases and managing emergency situations. For long surgeries, I learned that addressing concerns and managing expectations of children's families was just as important as the surgery itself.”

With my commitment to surgical excellence, I aspire to expand the range of procedures available in Cambodia, including advanced surgeries involving children's brain, heart and nervous system.”

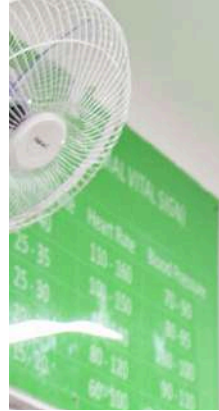


Dr Sam Lyvannak
AHC oncologist

"It's been an unforgettable experience saving many lives. Especially children who came to AHC late or after being misdiagnosed. Cancer treatment is like magic. We can bring back lives that were almost lost."

There's no formal training for paediatric oncology in Cambodia and still too few hospitals that provide childhood cancer treatment so I'm extra grateful for my mentors in the US. I will continue to improve the survival rate of children with cancer in Cambodia."





“

For three years, they never missed an appointment. I'm so proud of them both. As doctors, the dedication and cooperation of parents is so important and valuable.

We're all in this together to care for their child.

”

Dr Sam Lyvannak
AHC oncologist



Fighting for Longdy's life against high-risk leukaemia required incredible teamwork between many clinical units. Meanwhile, Cheata never left her son's side.

Since 25 March 2023, Longdy is cancer-free.

Click [here](#) to read his full story.



Improving our infrastructure

Thanks to our generous donors, we upgraded many units in our hospital and replaced some critical medical equipment in 2023



Mobile X-ray machine

May



980 ventilator

October



Operating theatre renovation

Throughout 2023

March

May – September

November



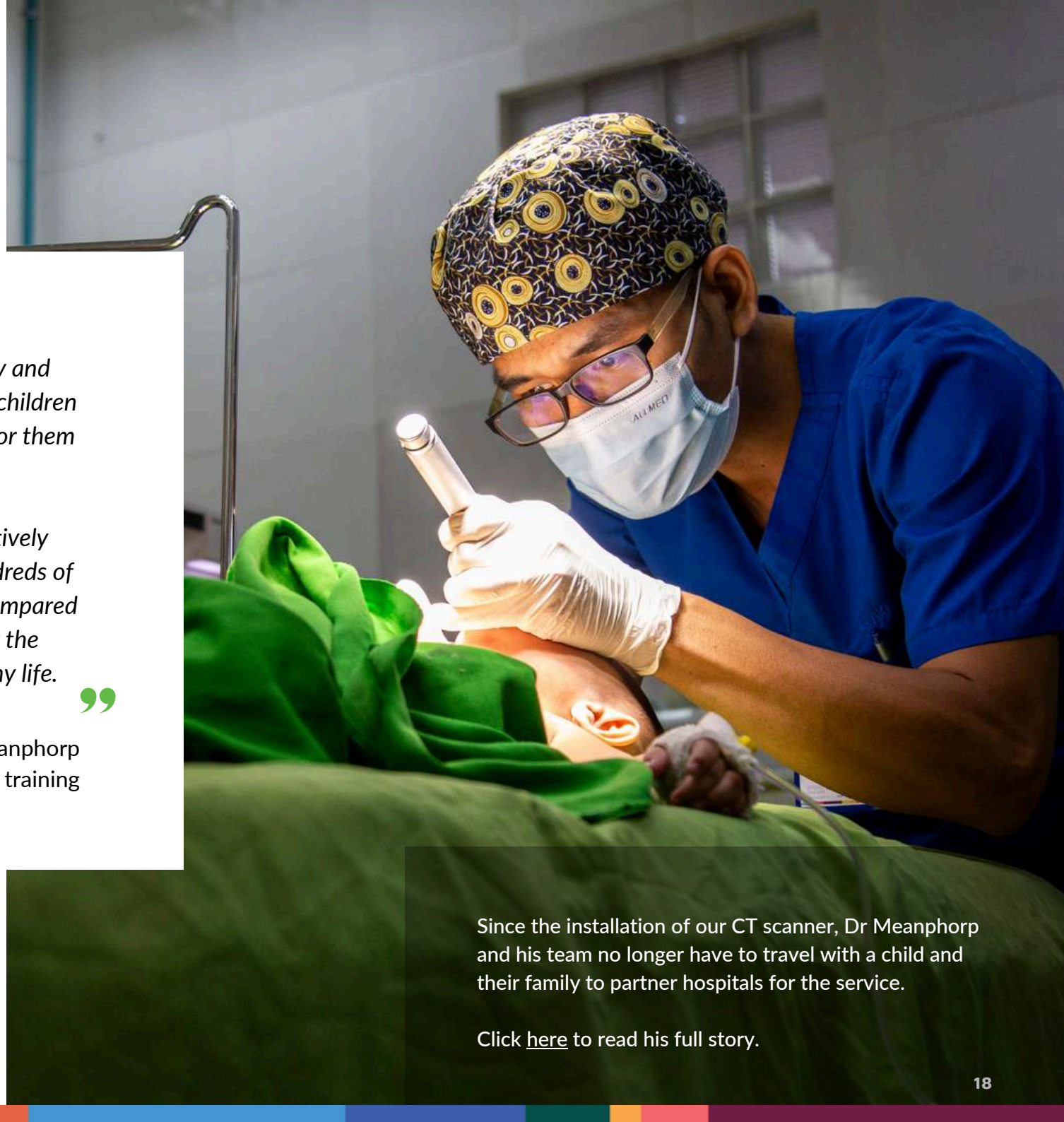
CT scanner



In-patient department renovations



C-Arm machine



“

We've become busier, but I'm so happy and grateful every day that we can diagnose children faster. It is less pain and stress, not just for them but their whole family.

I'm often reminded of how we're positively impacting the health and futures of hundreds of children in Cambodia. There's no price compared to my experience at AHC. This is only the beginning. I will do this for the rest of my life.

”

Dr Chhum Meanphorp
AHC paediatric anaesthesiologist in training

Since the installation of our CT scanner, Dr Meanphorp and his team no longer have to travel with a child and their family to partner hospitals for the service.

Click [here](#) to read his full story.

Your support saved and improved children's lives in 2023



Thank you for donating, running, cycling and volunteering. Thank you for improving healthcare for children in Cambodia!



“
When my daughter became critically ill with malaria, the doctors and nurses in intensive care did an amazing job saving her life. They treated and cared for her for almost four weeks with incredible effort, dedication and quality work.

I wanted to do something good for the hospital and hopefully raise more money than what we would've paid at AHC.

”

Johan
cycled 1,790 kilometers around Cambodia for 22 days and raised US\$4,620.19

Meet some of our supporters in Cambodia



"In seeing the dedication of AHC's medical teams and the increasing number of children receiving treatment from them, we recognise the impact of AHC work. Because many of these children come from poor families, they receive free treatment at AHC.

As a business, we prioritise more than just our own interests. We view this as an opportunity to actively contribute to society by giving back. We will be more involved to maintain the long-term sustainability of AHC."

Him Try
CEO of Kheang Houth International Co., Ltd



"Peng Huoth Group's philosophy of sharing and giving back to society focuses on three main pillars: education, environment and society. The social pillar mainly prioritises health care and women's and children's concerns. That's why we commit to donating to Angkor Hospital for Children, whose activities and contributions to society align with our objectives.

Such donations are important to us, as we believe that sharing is part of our culture. We join the government's social activities to contribute to social development in Cambodia."

Peng Huoth Group, Phnom Penh



"I've been providing monthly support to AHC since the beginning of 2019. Although the amount I contribute is small, my family and I feel happy to make such an important contribution, especially to our country's children. I think the regular support of this small amount shows the strength of unity: one by one and little by little, we'll be able to support the hospital in caring for children in Cambodia, who are the pillar of our nation's future."

Kheng Sreyleak and family
Businesswoman in Phnom Penh



Governance

Our volunteer Board of Directors oversees AHC's strategy, manages strategic risk and provides managerial leadership and accountability

Please click [here](#) to learn more about our Board of Directors

Board of Directors

Kenro Izu (Founder)
Soum Sambath (Chair)
Billy Gorter
Dan Simmons
Jean-Gaetan Guillemaud
Lawrence Tsang
Lina Saem Støy
Lindsay Cooper
Keo Lundi
Professor Nick Day
Paul Bamatter
Robert Gazzi
Professor Shunmay Yeung
Chea Sokleang
Stuart Davy
Va Vireak

Board of AHC USA

Dr Robert Nassau (President)
Chris Chapman (Treasurer)
John Canan
Dr Kevin Gandhi
Lisa Genasci

Board Committees

Finance Audit and Risk Committee

Lawrence Tsang (Chair)
Robert Gazzi
Soum Sambath
Stuart Davy

Fundraising Committee

Paul Bamatter (Chair)
Lindsay Cooper
Keo Lundi
Chea Sokleang
Va Vireak

Board of AHC UK

Denys Firth (Chair)
Aurore Gil (Treasurer)
Catherine Gaynor
Lisa Genasci
Dr Michael Carter
Robert Gazzi

Human Resources and Nomination Committee

Jean-Gaetan Guillemaud (Chair)
Robert Gazzi
Keo Lundi
Soum Sambath

Medical Education and Ethics Committee

Professor Shunmay Yeung (Chair)
Lina Saem Støy
Professor Nick Day

Financials

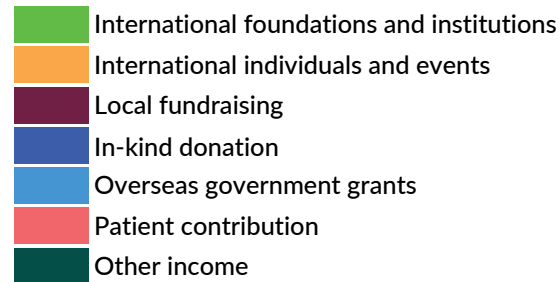
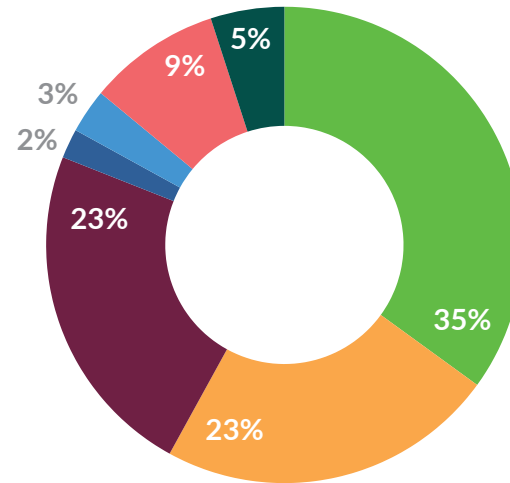
Our fundraising grew in 2023 for the first time since 2019. Thanks to our community of supporters near and far, international donations increased and contributions from the Cambodian community remained steady.

Launched in July 2022, our patient contribution system encourages families who can afford it to make a small contribution to the cost of their child's care. In 2023, families contributed to over US\$500,000. This helps ensure that we can continue providing free services to those unable to pay.

We're excited to continue developing alternative sources of income, and work with our community of supporters in Cambodia and around the world to keep AHC sustainable and our treatments accessible for all.

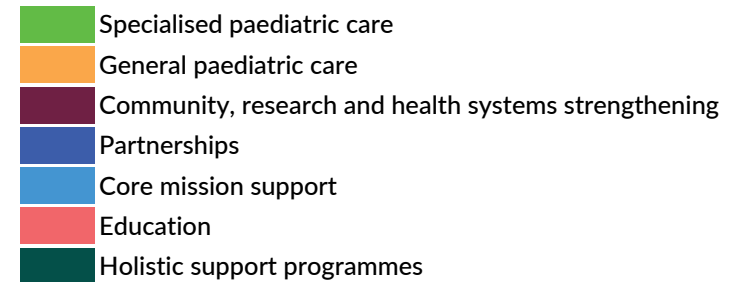
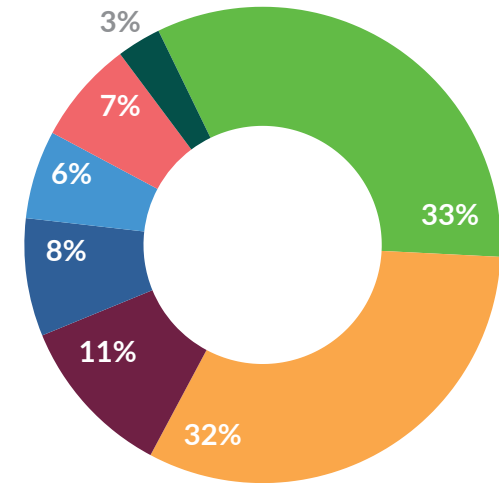
Source of funds

Total funds raised 2023: US\$6.2 million



Use of funds

Total funds used 2023: US\$5.5 million



“

We need to raise about US\$6 million a year to provide quality, compassionate and much-needed healthcare to the poorest children in Cambodia. Every dollar is accounted for and spent on the children in the best way possible. The hospital is fully transparent in the funds it receives and how those funds are used to help the children.

I fully trust AHC with my funding and how they use it.

The children and their families are counting on us. In many cases we are their only viable option. The work that the entire team performs is critical to the future of Cambodia and I can't think of a better use of my resources.

”

Our CT scanner donor





♥ ចក្ខុវិស័យរបស់យើង

កុមារកម្ពុជាគ្រប់រូប ទទួលបាននូវសេវាថែទាំសុខភាពប្រកបដោយសេចក្តីមេត្តាករុណា និងគុណភាពខ្ពស់ ទោះបីជាពួកគេរស់នៅទីណា និងមិនមានលទ្ធភាពបង់ថ្លៃសេវាក៏ដោយ

♥ បេសកកម្មរបស់យើង

ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវសេវាថែទាំសុខភាពសម្រាប់កុមារកម្ពុជាគ្រប់រូប

♥ គុណតម្លៃរបស់យើង

យើងពិនិត្យ ព្យាបាលថែទាំដោយ **ក្តីមេត្តាករុណា** ស្តាប់ដោយយកចិត្តទុកដាក់ បង្ហាញការគោរព និងផ្តល់តម្លៃ ដូចអ្វីដែលយើងចង់បានសម្រាប់គ្រួសាររបស់យើង

យើងផ្តល់ជូននូវការថែទាំសុខភាពប្រកបដោយ **គុណភាពខ្ពស់** ជាមួយនឹងការប្តេជ្ញាចិត្តដើម្បីកែលម្អឥតឈប់ឈរ

យើងមានមោទនភាពក្នុងការថែទាំដ៏ **ជំនាញ** របស់យើង ហើយបើកចិត្តទូលាយក្នុងការចែករំលែកនូវអ្វីដែលយើងបានរៀនសូត្រ

យើងមានភាពស្មោះត្រង់ បើកចំហ និងមានទំនួលខុសត្រូវខ្ពស់ចំពោះកិច្ចការងាររបស់យើង - **សុចរិតភាព** ជាស្នូលនៃការងាររបស់យើង

សាររបស់ វេជ្ជបណ្ឌិត ងួន ច័ន្ទកក្រា នាយកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ



វេជ្ជបណ្ឌិត ងួន ច័ន្ទកក្រា
ឆ្នាំ២០២៣

ជូនចំពោះ មិត្តអ្នកគាំទ្រមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ

នៅពេលដែលខ្ញុំធ្វើការឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីសមិទ្ធផលក្នុងឆ្នាំ២០២៣ ខ្ញុំពិតជាមានមោទនភាពចំពោះភាពជោគជ័យ ដែលក្រុមការងាររបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរសម្រេចបាន។ យើងបានបញ្ចប់ការងារពីរឆ្នាំយ៉ាងរលូន នៃយុទ្ធសាស្ត្រគោលដៅឆ្នាំ២០២២-២០២៦។ ចំនួនកុមារដែលមកទទួលសេវាពិនិត្យ ព្យាបាល និងថែទាំបានវិលត្រឡប់មកក្នុងកម្រិត ដូចមុនវិបត្តិ ជំងឺកូវីដ១៩។ មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ក៏បានផ្តល់ការពិនិត្យ ព្យាបាល និងថែទាំឯកទេសរបស់ខ្លួន ទៅដល់កុមារនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដូចកាលពីមុនវិញដែរ។

ខ្ញុំសង្កេតឃើញ នូវភាពរីកចម្រើនជាច្រើន នៅពេលដែលខ្ញុំចុះពិនិត្យជុំវិញមន្ទីរពេទ្យ។ ខ្ញុំបានមើលឃើញ អគារនិងបន្ទប់កែលម្អថ្មី ជញ្ជាំងលាបពណ៌ថ្មី សួនកុមារថ្មី និងឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រសំខាន់ៗដែលបានតំឡើងថ្មីៗ។ ទាំងនេះគឺជាសញ្ញាដែលបង្ហាញថា យើងបន្តអភិវឌ្ឍន៍ទៅមុខកាន់តែប្រសើរ ហើយវាជាមូលដ្ឋានគ្រឹះដ៏រឹងមាំសម្រាប់អនាគត។

ក្នុងនាមជាឪពុក វេជ្ជបណ្ឌិត និងអ្នកដឹកនាំមួយរូប ខ្ញុំពិតជារំភើបរីករាយ ជំនួសកុមារដែលជាអ្នកជំងឺ។ ការអភិវឌ្ឍន៍ទាំងនេះ ធានាបានថា កុមារអាចសម្រាកព្យាបាលប្រកបដោយសុខភាពនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ហើយវេជ្ជបណ្ឌិតជំនាញ មានឧបករណ៍ទំនើបទាន់សម័យ ដើម្បីបន្តលើកកម្ពស់គុណភាពនៃការថែទាំ។

ភាពជោគជ័យទាំងអស់នេះ កើតចេញមកពីទឹកចិត្តសប្បុរស និងការប្តេជ្ញាខ្ពស់ ពីសប្បុរសជន អ្នកគាំទ្រ អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និង ការខិតខំប្រឹងប្រែង របស់ក្រុមការងារគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់របស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។

ការឧបត្ថម្ភគាំទ្ររបស់លោកអ្នក បានជួយនាំផ្លូវយើងឱ្យទទួលបានភាពជោគជ័យទាំងនេះ។ ការឧបត្ថម្ភគាំទ្ររបស់លោកអ្នកក៏នឹងបន្តដល់ការជួយសង្គ្រោះដល់អាយុជីវិតកុមារកម្ពុជាជាច្រើនម៉ឺននាក់បន្តទៀត។ សូមគោរពថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅដល់ពុកម៉ែបងប្អូនទាំងអស់ ដែលតែងតែនៅជាមួយក្រុមគ្រួសារមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។

ខ្ញុំបាទសង្ឃឹម និងជឿជាក់ថា ពុកម៉ែបងប្អូនទាំងអស់គ្នា រីករាយនឹងការអាននូវរបាយការណ៍នេះ។

ដោយសេចក្តីគោរពស្រឡាញ់

វេជ្ជបណ្ឌិត ងួន ច័ន្ទកក្រា

នាយកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ



តួលេខឆ្នាំ២០២៣

ទិន្នន័យនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ថ្នាក់រៀន និងសហគមន៍៖

១០២ ២២៤

ចំនួនករណីកុមារ ដែលបានពិនិត្យ និងព្យាបាល នៅផ្នែកជំងឺក្រៅ

៤ ៨៩៤

ចំនួនករណីកុមារ ដែលបានសម្រាកពិនិត្យ និងព្យាបាល នៅផ្នែកសម្រាកព្យាបាល

១ ៥៨៨

ចំនួនករណីកុមារ បានទទួលការព្យាបាល នៅផ្នែកជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ

១៤ ២០០

ចំនួនករណីវះកាត់នៅមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ រួមបញ្ចូល ការពិគ្រោះជំងឺ ការវះកាត់តូច និងធំ

៣៩៥

ចំនួនទារកមិនគ្រប់ខែនិងទើបកើត បានទទួលការព្យាបាល និងថែទាំនៅផ្នែកថែទាំទារក

១៧ ៦០៣

ចំនួនវគ្គមាន អ្នកចូលរួមវគ្គអប់រំបណ្តុះបណ្តាល តាមរយៈអនឡាញ និងដោយផ្ទាល់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងមន្ត្រីសុខាភិបាល គិលានុបដ្ឋាក និស្សិតពេទ្យ និងបុគ្គលិកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ

៧

ចំនួនវេជ្ជបណ្ឌិត បានបញ្ចប់ការសិក្សារយៈពេល ៣ឆ្នាំ សម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលឯកទេស ដើម្បីក្លាយជាគ្រូពេទ្យឯកទេសកុមារ

៦

ចំនួនវេជ្ជបណ្ឌិត បានបញ្ចប់ការសិក្សារយៈពេល១ឆ្នាំ សម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំងឺកុមារទូទៅ

៣៨៨ ៤២៩

ចំនួនវត្តមាន អ្នកចូលរួមវគ្គអប់រំ សុខភាពនៅតាមសហគមន៍ ដើម្បីបង្កើនចំណេះដឹង ក្នុងការ បង្ការជំងឺដង្ហាត់ផ្សេងៗ នៅក្នុងភូមិ សាលារៀន និង ក្នុងសហគមន៍

៣៣

ចំនួនមណ្ឌលសុខភាព បានទទួលការឧបត្ថម្ភគាំទ្រ បណ្តុះបណ្តាលការថែទាំសុខភាព និង សង្គ្រោះជីវិតទារក រួមបញ្ចូល ការបំពាក់សម្ភារៈបរិក្ខារពេទ្យ ការបណ្តុះបណ្តាលបំពាក់បំប៉ន

១៦០

ចំនួនបុគ្គលិកនៅមណ្ឌលសុខភាព បានទទួលវគ្គបណ្តុះបណ្តាល ថែទាំទារកមិនគ្រប់ខែ និងទារកទើបកើត

៦២៨

ចំនួនវត្តមាន បុគ្គលិកនៅ មន្ទីរពេទ្យបង្អែក និងមណ្ឌលសុខភាព បានទទួលវគ្គបណ្តុះបណ្តាល គ្រូបង្គោល





សូចនាករវាស់វែងសកម្មភាពអនុវត្តការងារនៃមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ វាស់ស្ទង់ទៅលើគុណភាព និងប្រសិទ្ធភាព កិច្ចការងារ ធានាបានថាការអនុវត្តគុណភាពផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងលទ្ធផលនានា ស្របទៅតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិ។

សូចនាករវាស់វែងសកម្មភាពអនុវត្តការងារនៃមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ វាស់ស្ទង់ទៅលើគុណភាព និងប្រសិទ្ធភាព កិច្ចការងារ ធានាបានថាការអនុវត្តគុណភាពផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងលទ្ធផលនានា ស្របទៅតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិ។

	២០២១	២០២២	២០២៣	មធ្យមភាគពិភពលោក
កម្រិតអនាម័យតាមរយៈ ការលាងសម្អាតដៃ (%)	៩៥	៩៥	៩៥	៤០ ^១
ការរង់ចាំពិនិត្យពិគ្រោះជំងឺ (នាទី)	១២៥	៨០	៨៦	មិនមានព័ត៌មាន
ឧប្បត្តិហេតុនៃការឆ្លងមេរោគ ទាក់ទងនឹងការថែទាំសុខភាព (%)	៣.៩	៣.៨	៣.១៥	១១ ^២
ការបោះពុម្ពផ្សាយអត្ថបទសុខភាពនៅលើព្រឹត្តិបត្រអន្តរជាតិ	១២	១២	១៨	មិនមានព័ត៌មាន

ការរង់ចាំពិនិត្យពិគ្រោះជំងឺ មានការកើនឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ២០២៣ ដោយសារចំនួនអ្នកជំងឺមានការកើនឡើង (កើនឡើង ២០% ប្រៀបធៀបនឹងឆ្នាំ ២០២២) និងដោយសារ ចំនួនបុគ្គលិកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យមានការថយចុះ។

អត្រាឧប្បត្តិហេតុនៃការឆ្លងមេរោគដែលទាក់ទងនឹងការថែទាំសុខភាព មានការធ្លាក់ចុះមកត្រឹមតែ៣% ដោយសារតែកិច្ចខិតខំ ប្រឹងប្រែងរបស់ក្រុមការងារផ្នែកត្រួតពិនិត្យនិងបង្ការជំងឺឆ្លង និងផ្នែកសម្អាត ក៏ដូចជាការតាំងចិត្តរបស់បុគ្គលិកគ្រប់ផ្នែកទាំង អស់ តាមរយៈការបង្កើនចំណេះដឹង ការប្តេជ្ញាចិត្ត និងការកែប្រែទម្លាប់។

^១ WHO, 2023
^២ WHO, 2022

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

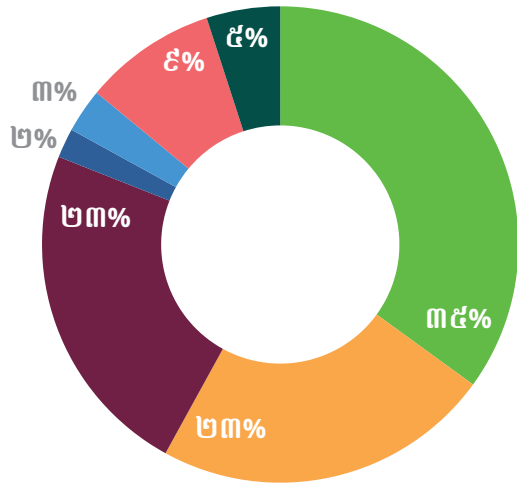
ការវិនិយោគសមូលនិធិ របស់យើងមានការកើនឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ ២០២៣នេះ ជាលើកដំបូង ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០១៩មក។ មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ សូមគោរពថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅជាទីបំផុត ដល់សប្បុរសជនទាំងអស់ ទោះបីនៅជិតឬឆ្ងាយ ក្នុងនោះ សប្បុរសជនអន្តរជាតិ មានការកើនឡើងខណៈពេលដែល សប្បុរសជនក្នុងប្រទេស មានស្ថិរភាព។

គម្រោងភាគទានរបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងឆ្នាំ២០២២ ក្នុងគោលបំណង លើកទឹកចិត្តដល់ក្រុមគ្រួសារអ្នកជំងឺបានចូលរួមចំណែកផ្តល់ភាគទានបន្តិចបន្តួច ក្នុងការចំណាយលើសេវាសុខភាពទៅតាមលទ្ធភាពរបស់ពួកគាត់។

នៅដើមឆ្នាំ២០២៣ ចំនួននៃការចូលរួមភាគទាន ពីក្រុមគ្រួសារអ្នកជំងឺ មានចំនួនសរុប ៥០០ ០០០ដុល្លារអាមេរិក។ ភាគទានអ្នកជំងឺបានរួមចំណែកដ៏សំខាន់ ជួយធានាថា មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ អាចបន្តការពិនិត្យព្យាបាល និងថែទាំកុមារបានយូរអង្វែង ជាពិសេសជួយដល់ក្រុមគ្រួសារអ្នកជំងឺ ក្រីក្រដែលមិនអាចបង់ថ្លៃសេវាព្យាបាលបាន។

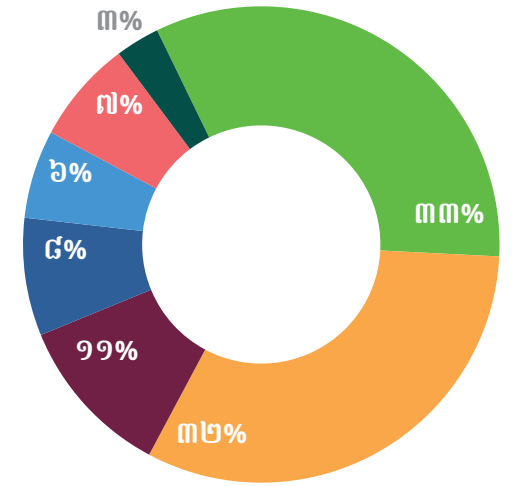
យើងមានក្តីរំភើបរីករាយ ដើម្បីបន្តអភិវឌ្ឍន៍ ស្វែងរក ប្រភពមូលនិធិផ្សេងៗទៀត និងបន្តកិច្ចសហការណ៍ជាមួយអ្នកគាំទ្រទាំងនៅជិតនិងឆ្ងាយ ធ្វើយ៉ាងណាឱ្យមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរមាននិរន្តរភាព ផ្តល់សេវាពិនិត្យព្យាបាលនិងថែទាំអ្នកជំងឺមួយដ៏ស័ក្តិសមសម្រាប់ពួកម៉ែបងប្អូនទាំងអស់គ្នា។

ប្រភពមូលនិធិ
មូលនិធិសរុបដែលបានពីការបរិច្ចាគ ឆ្នាំ២០២៣៖
៦,២ លានដុល្លារអាមេរិក



- មូលនិធិអន្តរជាតិ និងស្ថាប័ននានា
- សប្បុរសជន និងព្រឹត្តិការណ៍វិនិយោគសមូលនិធិ
- មូលនិធិក្នុងស្រុក
- ជំនួយជាសម្ភារៈ និងបរិក្ខារ
- មូលនិធិពីរដ្ឋាភិបាលបរទេស
- ភាគទានអ្នកជំងឺ
- ចំនូលផ្សេងៗទៀត

ការប្រើប្រាស់មូលនិធិ
មូលនិធិសរុបដែលបានប្រើប្រាស់ ឆ្នាំ២០២៣៖
៥,៥ លានដុល្លារអាមេរិក



- ការពិនិត្យ ថែទាំ ផ្នែកឯកទេសកុមារ
- ការពិនិត្យ ថែទាំ ផ្នែកកុមារទូទៅ
- ការពង្រឹងប្រព័ន្ធសុខភាព សហគមន៍ និងការស្រាវជ្រាវ
- ដៃគូទំនាក់ទំនង
- ចំណាយគាំទ្របេសកកម្មស្នូល
- ការបណ្តុះបណ្តាល
- កម្មវិធីគាំពារ ការព្យាបាល និងថែទាំផ្សេងៗ

សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ | Thank you

មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ អាចដំណើរការបានដោយសារទឹកចិត្តសប្បុរសធម៌ របស់ម្ចាស់ជំនួយ ដៃគូ អ្នកគាំទ្រ និងអ្នកស្ម័គ្រចិត្តជាច្រើន។ សូមគោរពថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅជាទីបំផុតចំពោះ ការបរិច្ចាគ ទាំងពេលវេលា ថវិកា និងកម្លាំងកាយចិត្ត ដើម្បីរួមចំណែកធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការថែទាំ សុខភាពសម្រាប់កុមារកម្ពុជាគ្រប់រូប។

ជាមួយគ្នានេះដែរ យើងខ្ញុំក៏សូមសម្តែងសេចក្តីថ្លែងអំណរគុណជាពិសេស ដល់ រាជរដ្ឋាភិបាលនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលបានផ្តល់ការសហការណ៍យ៉ាងជិតស្និទ្ធ ដើម្បីធានានូវសុខុមាលភាពដ៏ល្អ ប្រសើរដល់កុមារកម្ពុជា។

- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ឃ្លាំងឱសថកណ្តាល (កម្ពុជា)
- មជ្ឈមណ្ឌលជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងជំងឺអេដស៍ ជំងឺសើស្បែក និងជំងឺកាមរោគ
- ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- កាកបាទក្រហមកម្ពុជា
- សាខាកាកបាទក្រហមកម្ពុជា ខេត្តសៀមរាប
- រដ្ឋបាលខេត្តសៀមរាប
- មន្ទីរសុខាភិបាលខេត្តសៀមរាប
- មន្ទីរសុខាភិបាលខេត្តព្រះវិហារ

AHC runs on the generosity of our donors, partners, supporters and volunteers. Thank you to everyone who's donated their money, time, expertise and resources to support children in Cambodia.

We extend a special thank you to the Royal Government of Cambodia for their cooperation:

- Ministry of Health (MoH)
- Central Medical Stores (Cambodia)
- National Center for HIV/AIDS, Dermatology and STDs (NCHADS Cambodia)
- Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation
- Cambodian Red Cross
- Cambodian Red Cross Siem Reap Branch
- Siem Reap Provincial Administration
- Siem Reap Provincial Health Department
- Preah Vihear Provincial Health Department

Foundations and trusts

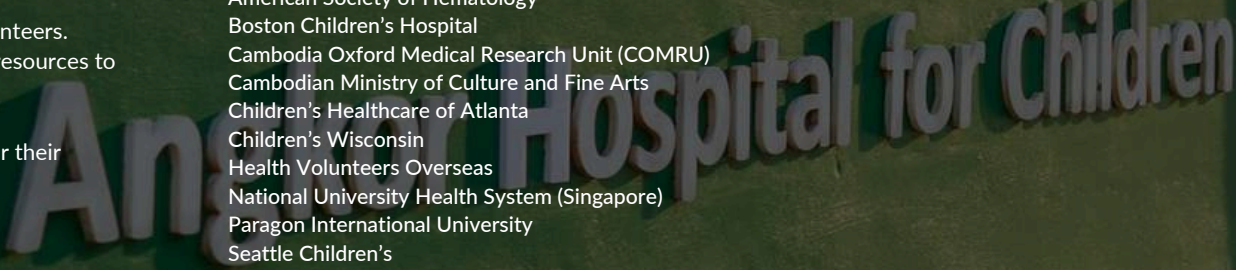
- A Drop of Life
- Belgian Association Against Tuberculosis
- Carraresi Foundation, in memory of AUGUSTO CARRARESI
- Dr. Ernst-Günther Bröder Foundation
- Fu Tak lam Foundation Limited
- GHR Foundation
- Herbalife Family Foundation
- IF! International Foundation
- Kadoorie Charitable Foundation
- Lloyd George Asia Foundation
- Nu Skin Force for Good Foundation
- Ping & Amy Chao Family Foundation
- Ptarmigan Foundation
- SEVA Foundation
- T. & J. Meyer Family Foundation
- Transparent Fish Fund
- Vitol Foundation
- YP Foundation

Institutional and academic support

- Advanced Paediatric Life Support Australia
- American Society of Hematology
- Boston Children's Hospital
- Cambodia Oxford Medical Research Unit (COMRU)
- Cambodian Ministry of Culture and Fine Arts
- Children's Healthcare of Atlanta
- Children's Wisconsin
- Health Volunteers Overseas
- National University Health System (Singapore)
- Paragon International University
- Seattle Children's
- St. Jude Children's Research Hospital
- University of Massachusetts Medical Center
- University of Oxford
- University of Pittsburgh

Corporates

- Advanced Bank of Asia Limited (ABA)
- Albizia Capital Pte Ltd
- Angkor Golf Resort
- Bassac Garden Restaurant
- Blackwell Global investment (Cambodia) Co., Ltd
- ខាំ ផែន - ថ្នាំពណ៌ជាតិ (Cam-Paint)
- Cheang Bak Van Hong (Van Hong and Imphan Vandy)
- Dai-Ichi Life Insurance (Cambodia)
- Hattha Bank
- K.A.P PVC Supply Co., Ltd
- Kheang Hout international Co., Ltd
- Khmer Foods Group Co., Ltd
- Ly Heng Group Co., Ltd
- Manulife Cambodia Plc
- NT Asset Management
- One Fraternity Co., Ltd
- Peng Huoth Group
- Toyota (Cambodia) Co., Ltd
- Wing Bank (Cambodia) Plc
- Woori Bank (Cambodia) Plc



Individuals and families

John Canan
 Chao Sitharith (Ta Reach)
 Nerou Cheng, CPA
 Chea Seang and family
 Chhay Siv Kim and family
 Stuart and Sue Davy
 Ear Sok Hun and family
 Denys Firth
 Rob Gazzì
 H.E. Hun Many and Lok Chumteav
 Dr Kamachii and his group with support from Friends Without A Border Japan
 Kim Bunna (K&K Pipe Cambodia)
 Ailsa Lo
 Family of Ly Chhay Heang and Lim Ketsiny
 Edwin and Peta McAuley
 Venerable Nabb Mern
 Pao Kimthon and Toeng Chantha
 Prashan Patel and Nisha Antony
 Peng Sen and Ret Sarong
 In memory of Nathaniel (Nat) Kirby Rankin
 សាន សុជា និង ឡៅ ដានេ (San Sochea and Lao Dane)
 H.E Sarin Vanna and Yean Vibol
 Sean Visalratanak (DIG 88 FC)
 Sin Bovy and family
 Sung Chhun Heang with family and children
 H.E Lt. Gen. Srey Duek and all soldiers of the 3rd division
 Tep Boreuk and G-Devith
 Touch Khna and Kim Huoy
 Ton Chai Eang and Suon Napha
 Um Lyhak

In-kind donors

DAK Foundation
 GIZ Cambodia
 Intersurgical Ltd

Events and fundraisers

Angkor Sangkran Cycling and Running by Union of Youth Federations of Cambodia (UYFC)
 Battery Conference by Conference Works Pty Ltd
 Bon Phka Prak by Samdech Pin Sem
 Bon Phka Prak Wat Kchas by Monk Chan Sochun
 ក្រុមម្តាយសប្បុរសធម៌ (Charitable mother group)
 Climb Bokor Mountain for Children's Health by Iv Kimsour
 Cycling across Cambodia by Johan Knols
 Cycling for Environment and Children's Health by Cycling for Cambodia (CFC)
 Cycling in France by Pho Phalla
 Cycling around Southeast Asia by Tiv Dararith
 Dharma talk pilgrimage by the Khmer Korea Sermon Association
 Fund collection from the New Zealand Cambodian Community
 ក្រុមសមាគម អាហារូបករណ៍សម្រេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន និងសម្រេចកិត្តិទ្រព្យបណ្ឌិត (អ ម ត) កំពត-តាកែវ
 (Kampot-Takeo Scholarship Association of Techo Hun Sen and Samdech Kittipritthbandit)
 KK Running Club
 Lindsay Cooper
 Management and Organization Behavior student group from Paññāsāstra University of Cambodia
 Paul Bamatter, his family, friends and colleagues
 Rice Festival gala dinner by the Siem Reap Tourism Club Association (STC)

មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះសប្បុរសជនទាំងអស់ដែលបានជួយគាំទ្រដល់មន្ទីរពេទ្យ និងសូមអរគុណស្រីយ័ដែល មិនអាចរាយនាមសប្បុរសជន ទាំងអស់នៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ។ សូមថ្លែងអំណរគុណជាពិសេសដល់ មិត្តអ្នកគាំទ្រមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ដែលបានចំណាយថវិកាបរិច្ចាគជាប្រចាំ។ លោកអ្នកទាំងអស់គ្នា គឺជាចំណែកដ៏មានសារៈសំខាន់ជាទីបំផុតធ្វើឱ្យមន្ទីរពេទ្យបន្តបើកទ្វារ ពិនិត្យព្យាបាល និងថែទាំសុខភាពកុមារកម្ពុជាជាច្រើនរហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះ។

សូមអរគុណ!

Although we're unable to list everyone in this report, we appreciate each and every one of you for improving healthcare for every child in Cambodia. We'd also like to extend a special thanks to our Friends of AHC, who generously donate every month.

Our work is possible because of you.

Thank you very much!

កុមាររៀនសូត្រ ទោះបីជាមាន ឬក្រ មានសិទ្ធិទទួលបានសុខភាពដ៏ល្អប្រសើរ
Every child — rich or poor — deserves to be healthy



Angkor Hospital for Children (AHC) is a leading children's healthcare organisation based in Siem Reap, Cambodia.
Get in touch: ahc@angkorhospital.org | www.angkorhospital.org | www.facebook.com/angkorhospital